

INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy
OIL AND GAS INSTITUTE – National Research Institute
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl



AC 010

BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail: swat@inig.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Nr 14/16

CERTIFICATE of CONFORMITY

Nazwa i adres producenta: PEGLER YORKSHIRE GROUP LTD
Name and address of producer: St. Catherines Avenue, Balby
Doncaster, South Yorkshire, DN4 DF England

Miejsce produkcji: Wymienione na stronach 2+5
The place of production: listed on pages 2+5

Nazwa wyrobu: **Złączki zaprasowywane z miedzi i stopów miedzi**
Name of product: **Copper and copper alloys press connectors**

Typ (odmiany): **X-press Gas**
Type (modela): **DN12, DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50**
MOP5, GT/1, T2(-20°C÷60°C), miedź/copper CW024A, brąz/bronze
CC499K, uszczelki/sealing HNBR
Odmiany wyrobów wymienione na stronach 2+5 / models indicated on pages 2+5

Przeznaczenie wyrobu: do instalacji gazowych budynków
Intended use of product: for gas installation in buildings

Wyrób spełnia wymagania AT/2016-03-19 wyd. I/2016 + Aneks Nr 1
zawarte w:
The product complies to requirements specified in:

Na podstawie raportu(ów) TR12/186
z badań: TR14/091
on the basis of test report(s):

Dokonano oceny zgodności według Systemu 1
zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 r.
w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych
oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz. U. Nr 198, poz. 2041)
Evaluation of conformity according to the system 1 was performed according to the directive from The Ministry of
Infrastructure the day 11th of August 2004., Concerning the method of declaring conformity of construction products and the
method of marking them with a construction label.

Ważny w okresie od 28 grudnia 2016 r. do 10 października 2021 r.

Valid from 28th December 2016 to 10th October 2021

Kierownik
Biura Certyfikacji

mgr inż. Magdalena Swat



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego

dr hab.inż. Maria Ciechanowska

Kraków, 28.12.2016

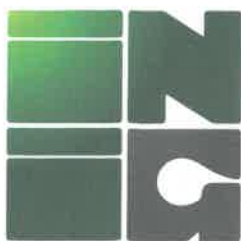


Certyfikat zgodności Nr 14/16

Złączki zaprasowywane z miedzi i stopów miedzi / Copper and copper alloys press connectors X-press Gas				
Kod artykułu article code		Opis description	Materiał material	Miejsce produkcji production site
SG1/G7270	15 mm	Mufa dwukielichowa / double socket coupler	miedź copper	Comap Industries ¹ 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
	42 mm			
SG1 Slip /G7270S	54 mm	Mufa przesuwna dwukielichowa / double socket slip coupler	miedź copper	Yorkshire Fittings Gyártó Kft ² Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	15 mm			
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
SG6/G7243	42 mm	Nypel redukcyjny / reducing nipple	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel
	54 mm			
	18 mm x 15 mm			
	22 mm x 15 mm			
	22 mm x 18 mm			
	28 mm x 15 mm			
	28 mm x 18 mm			
	28 mm x 22 mm			
	35 mm x 22 mm			
	35 mm x 28 mm			
	42 mm x 22 mm			
	42 mm x 28 mm			
	42 mm x 35 mm			
	54 mm x 28 mm			
54 mm x 35 mm				
54 mm x 42 mm				
SG12/G7002A	18 mm	Łuk dwukielichowy 90°/ 90° double socket elbow	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel
	15 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
	42 mm			
SG12S/G7001A	54 mm	Łuk jednokielichowy 90°/ 90° single socket elbow	miedź copper	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	15 mm			
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
SG21/G7041	42 mm	Łuk dwukielichowy 45°/ 45° double socket elbow	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel
	54 mm			
	15 mm			
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			

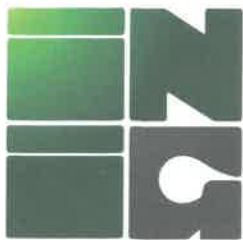
¹ produkcja złączek do 28 mm / manufacturing of press connectors up to 28 mm

² produkcja całego typoszeregu / manufacturing of the whole series



Certyfikat zgodności Nr 14/16

Złączki zaprasowywane z miedzi i stopów miedzi / Copper and copper alloys press connectors X-press Gas				
Kod artykułu article code	Opis description	Materiał material	Miejsce produkcji production site	
SG21S/G7040	15 mm	łuk jednokielichowy 45°/ 45° single socket elbow	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
	42 mm			
54 mm				
SG23/G7085	15 mm	obejście dwukielichowe /double socket crossover	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	22 mm			
SG24/G7130	15 mm	trójnik równoprzelotowy / equal Tee	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
	42 mm			
54 mm				
SG25/G7130	18 mm x 15 mm x 18 mm	trójnik redukcyjny / reducing Tee	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	22 mm x 15 mm x 18 mm			
	22 mm x 18 mm x 22 mm			
	28 mm x 15 mm x 28 mm			
	28 mm x 22 mm x 28 mm			
	35 mm x 22 mm x 35 mm			
	35 mm x 28 mm x 35 mm			
	42 mm x 22 mm x 42 mm			
	42 mm x 28 mm x 42 mm			
	54 mm x 22 mm x 54 mm			
54 mm x 42 mm x 54 mm				
SG26/G7130	22 mm x 22 mm x 15 mm	trójnik redukcyjny / reducing Tee	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
SG27/G7130	22 mm x 22 mm x 15 mm	trójnik redukcyjny / reducing Tee	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
SG61/G7301	15 mm	zaślepka / end cup	miedź copper	Comap Industries 46 rue de l'industrie, F-45550 Saint Denis de l'hotel Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	18 mm			
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
	42 mm			
54 mm				



Certyfikat zgodności Nr 14/16

**Złączki zaprasowywane z miedzi i stopów miedzi / Copper and copper alloys press connectors
X-press Gas**

SG2/G6270G	15 mm x 1/2"	Mufa przejściowa z gwintem R / <i>transition coupling with R thread</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	18 mm x 1/2"			
	18 mm x 3/4"			
	22 mm x 1/2"			
	22 mm x 3/4"			
	28 mm x 1"			
	35 mm x 1 1/4"			
	42 mm x 1 1/2"			
54 mm x 2"				
SG3/G6243G	15 mm x 1/2"	nypel przejściowy z gwintem Rp / <i>transition nipple with Rp thread</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	15 mm x 3/4"			
	18 mm x 1/2"			
	18 mm x 3/4"			
	22 mm x 1/2"			
	22 mm x 3/4"			
	22 mm x 1"			
	28 mm x 3/4"			
	28 mm x 1"			
	28 mm x 1 1/4"			
	35 mm x 1"			
	35 mm x 1 1/4"			
	42 mm x 1 1/4"			
42 mm x 1 1/2"				
54 mm x 2"				
SG11/G6330	15 mm	śrubunek / <i>connection screw</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	22 mm			
	28 mm			
	35 mm			
	42 mm			
	54 mm			
SG13/G6092G	15 mm x 1/2"	kolano 90° z gwintem R / <i>90° elbow with R thread</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	18 mm x 1/2"			
	18 mm x 3/4"			
	22 mm x 3/4"			
	28 mm x 1"			
	35 mm x 1 1/4"			
	42 mm x 1 1/2"			
54 mm x 2"				
SG14/G6090G	15 mm x 1/2"	łuk 90° z gwintem Rp / <i>90° connection elbow with Rp thread</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	15 mm x 3/4"			
	18 mm x 1/2"			
	18 mm x 3/4"			
	22 mm x 1/2"			
	22 mm x 3/4"			
	22 mm x 1"			
	28 mm x 1"			
	35 mm x 1 1/4"			
	42 mm x 1 1/2"			
	54 mm x 2"			

AK



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy
OIL AND GAS INSTITUTE – National Research Institute
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail: swat@inig.pl



AC 010

Certyfikat zgodności Nr 14/16

Złączki zaprasowywane z miedzi i stopów miedzi / <i>Copper and copper alloys press connectors</i> X-press Gas				
SG15/G6471G	15 mm x 1/2"	kolano 90° z gwintem R / <i>90° connection elbow with R thread</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	18 mm x 1/2"			
	22 mm x 3/4"			
SG30/G6130G	15 mm x 1/2"	trójnik z gwintem Rp / <i>Tee with Rp thread</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	15 mm x 3/4"			
	18 mm x 1/2"			
	18 mm x 3/4"			
	22 mm x 1/2"			
	22 mm x 3/4"			
	22 mm x 1"			
	28 mm x 1"			
	35 mm x 1 1/4"			
42 mm x 1 1/2"				
54 mm x 2"				
SG68FF/G6360	15 mm x 7/8"	półśrubunek / <i>connection screw</i>	brąz <i>bronze</i>	Yorkshire Fittings Gyártó Kft Maglodi ut 16, HU-1106 Budapest
	28 mm x 1 3/8"			

Kraków, 28.12.2016

Kierownik
Biura Certyfikacji

Magdalena Swat